Fokus

Filmska nagrada LUX 2011: evropski film pod žarometi

Francoski film "Les neiges du Kilimandjaro" režiserja Roberta Guédiguiana je dobitnik letošnje filmske nagrade Evropskega parlamenta LUX, ki jo je predsednik Jerzy Buzek podelil v sredo, 16. novembra, v plenarni dvorani v Strasbourgu. Film se ukvarja z vprašanjem krivic v modernih družbah, političnimi in socialnimi konflikti, ter poziva k toleranci.

Zmagovalci iz preteklih let - Auf *der anderen Seite* (2007), *Le silence de Lorna* (2008), *Welcome* (2009) in *Die Fremde (2010)* - so bili tako s strani Parlamenta deležni financiranja podnapisov v 23 uradnih jezikih EU, poskrbljeno pa je bilo tudi za prilagoditev filma za ljudi, ki imajo težave z vidom in sluhom. Nagrada LUX pokrije tudi produkcijo 35-milimetrskih kopij za vsako državo EU.
V ožji izbor so se letos uvrstili naslednji filmi:

- *Attenberg* Athine Rachel Tsangari (Grčija)

- *Les neiges du Kilimandjaro* Roberta Guédiguiana (Francija)

- *Play* Rubena Östlunda (Švedska, Francija, Danska)

Tiskovna služba
Direktorat za medije
Direktor - Predstavnik za tisk : Jaume DUCH GUILLOT
Referenčna št.:20111006FCS28448
Številka telefonske centrale: (32-2) 28 33000

Filmska nagrada LUX spodbuja filmsko umetnost po vsej Evropi

Letošni dobitnik filmske nagrade Evropskega parlamenta LUX je film *Les neiges du Kilimandjaro* francoskega režiserja Roberta Guédiguiana. S producentom filma Marcom Bordurejem, ki je v sredo, 16. novembra, v prostorih Parlamenta v Strasbourgu nagrado prevzel, smo se pogovarjali o tem, kakšna je prihodnost evropskega filma.

Zakaj bi film, ki se dogaja v Marseillu, zanimal vse Evropejce?

Gre za film, ki obravnava univerzalne vrednote, ki so temelj evropske identitete. Svoboda, enakost, bratstvo. Morda zgleda očitno, vendar moramo še posebej v teh kriznih časih biti pozorni na to, da ne zdrsnemo v ksenofobijo.

Kaj vam pomeni nagrada LUX?

Če želim v francoskem kinu videti poljski film, se bom namučil. Nagrada LUX filmu omogoči širšo distribucijo. Dejstvo, da bo film opremljen s podnapisi v vseh 23 uradnih jezikih EU, bo vzbudilo zanimanje lokalnih distributerjev! Promocija in distribucija sta danes zelo pomembni, splet tukaj postaja najpomembnejše orodje filmske industrije.

Kako lahko EU pomaga evropskemu filmu?

Veliko je že bilo narejenega. Koprodukcije dobro delujejo, sam sem bil koproducent irskim, švedskim in gruzijskim filmom. Vsekakor pa bi morali v film in distribucijo vlagati več. Treba je biti pozoren tudi na davčni damping, se pravi privabljanje vlagateljev z nepravično nizkimi davki.

"Les neiges du Kilimandjaro" - dobitnik filmske nagrade LUX 2011

Francoski film "Les neiges du Kilimandjaro" (režiserja Robert Guédiguian), je dobitnik letošnje filmske nagrade Evropskega parlamenta, ki jo je predsednik Jerzy Buzek podelil v sredo opoldne v plenarni dvorani v Strasbourgu. Film se ukvarja z vprašanjem krivic v modernih družbah, političnimi in socialnimi konflikti, ter poziva k toleranci.

Preostala dva finalista sta bila grški **Attenberg** (režija Athina Rachel Tsangari) in švedsko-francosko-danska koprodukcija **Play** (režija Ruben Östlund).

Ob podelitvi je predsednik Buzek dejal: "Nagrada LUX nas znova opominja, da je tisto, kar nas povezuje, močnejše od tistega, kar nas ločuje. Opominja nas, da se je za vrednote, svoboščine in tudi samokritičnost vredno boriti . Prav tako nas opominja, da se evropski filmi nimajo česa sramovati pred neevropskimi produkcijami. "

Producent zmagovalnega filma Marc Bordure je na prireditvi v imenu režiserja povedal: "Evropske vrednote so zame povezane z idejo republike, republike, ki jo je Jean Jaurès, čigar ideje so navdihnile ta film, imenoval *socialna republika*. Svoboda, enakost in bratstvo so vrednote, ki jih je Evropa dolžna braniti in ne sme prepustiti ubogih ljudi Victorja Hugoja, simbolične figure filma in Evrope, ledenim vodam sebične preračunljivosti."

Parlament svojo vsakoletno filmsko nagrado podeljuje filmom, ki prikazujejo ali postavljajo pod vprašaj temeljne vrednote evropske identitete, kažejo kulturno raznolikost Evrope in prinašajo nova razmišljanja o integraciji EU.

Nagrajeni film bo dobil finančno podporo Evropskega parlamenta v vrednosti 90 tisoč evrov za prevod in podnaslavljanje v vseh 23 uradnih jezike EU, predelavo v verziji za slušno prizadete in slepe gledalce ter izdelavo 35 mm filmskih kopij ali digitalnih zapisov za distribucijo in predvajanje v vseh državah članicah Unije.

Predhodni dobitniki nagrade LUX so: *Na drugi strani* (2007, režiser Fatih Akin), *Lornin molk* (2008, režiserja Jean-Pierre in Luc Dardenne), *Dobrodošli* (2009, režiser Philippe Lioret) in *Tujka* (2010, režija Feo Aladağ).

Parlament podpira evropski film tudi z zakonodajo za spodbujanje raznolikosti in dostopa do kinematografskih del. V sredo so poslanci sprejeli poročilo na lastno pobudo poslanca **Piotra Borysa (ELS, PL)** o evropski kinematografiji v digitalni dobi, ki se zavzema za ustrezno finančno podporo evropskim filmskim producentom in distributerjem ter zlasti malim neodvisnih kinematografom, da bodo preživeli prehod na digitalno projekcijo filmov.

Pogovor z Rubenom Östlundom

Švedski režiser Ruben Östlund se je rodil leta 1974, filme pa je začel delati v 90. letih prejšnjega stoletja. Režiral je tri celovečerce, za svoj kratki film *Incident by a Bank* pa je leta 2009 prejel zlatega medveda na berlinskem filmskem festivalu. Ob priložnosti njegove nominacije za nagrado LUX s filmom *Play* smo mu zastavili nekaj vprašanj.

Kako bi opisali svoj film?

Opisuje resnične dogodke v Gothenburgu med letoma 2006 in 2008. V časopisu je bil objavljen članek o ropu. Roparji so bili črni in mladi. Film se tako začne pod predpostavko, da je pet mladih črncev oropalo tri mlade belce. Menil sem, da je bil omenjeni članek dolaj provokativen in kontraverzen. Raziskoval sem, prebral dokumente iz sojenja in se pogovarjal s storilci in žrtvami. Izkazalo se je, da so prvi zavestno zlorabljali podobo črnca, da ustrahovali slednje.

Kaj vam je ostalo v spominu iz snemanja?

Bili smo v Benetkah, kjer smo predstavljali film za nagrado LUX. Ko smo čakali na čoln-taksi sem opazil črnca, ki sem ga prepoznal kot igralca v filmu Intruder. Začela sva se pogovarjati v angleščini, nato pa me je vprašal, od kod sem. Rekel sem: "Iz Švedske." On pa je odgovoril v popolni norveščini: "Jaz pa iz Norveške."

To je lep primer tega, da se danes ne moremo zanašati samo na zunanji videz. To želim izpostaviti v svojem filmu: morda bodo sčasoma vse meje počasi izginile.

Kaj ste mislili, ko ste film končali?

Z rezultatom sem kar zadovoljen. na filme gledam kot na svoje otroke, nekatere stvari mi na njih niso všeč, ampak imam jih vseeno rad.

Zadnji film, ki ste ga videli?

Intruder Rogerja Cormana iz leta 1962.

Zadnja knjiga, ki ste jo prebrali?

Eno izmed del Michela Houellebecqa.

V katerem evropskem mestu bi radi snemali naslednji film?

Šlo bo za film o turizmu, zato se bo dogajal v turističnih središčih, trajektih, avtobusih in celo francoskih Alpah. Dvomim, da bo veliko dogajanja posnetega v mestih.

Pogovor z Robertom Julesom Guédiguianom

Francoski režiser Robert Jules Guédiguian se je rodil leta 1953 in je sin nemške matere ter armenskega očeta. Izhaja iz delavskega razreda, vedno se je ukvarjal s političnimi vprašanji, nekaj časa je bil tudi član francoskih komunistov.

Vaš film v treh besedah?

Zvestoba, solidarnost, moralnost.

Kaj vam je ostalo v spominu iz snemanja?

V pristanišču v Marseillu smo snemali prizor o odpuščanju delavcev. To se tam kar pogosto dogaja. Občutek sem imel, da ne snemamo filma, ampak da se stvar v resnici dogaja.

Kaj ste mislili, ko ste film končali?

Bil sem zelo zadovoljen, da sem se posvetil svojim koreninam: Marseillu, svetu, v katerem živijo delavci.

Zadnji film, ki ste ga videli?

Habemus Papam Nannija Morettija. Lep razmislek o moči.

Zadnja knjiga, ki ste jo prebrali?

Woman flees tidings Davida Grossmana.

V katerem mestu boste snemali svoj naslednji film?

V Rimu. Mesto mi veliko pomeni. Je mesto Piera Paola Pasolinija, Antonia Gramscija, italijanske komunistične partije in 70. let.

Vaš moto?

Ne delam kompromisov.

Pogovor z Athino Rachel Tsangari

Athina Rachel Tsangari je grška režiserka in producentka, ki je bila med drugim udeležena tudi pri nastajanju filmov, kot je *Dogtooth*. Zdaj snema svoj novi film *Alps*, naredila pa je tudi koncept otvoritve muzeja atenske Akropole.

Vaš film v treh besedah?

Sir David Attenborough.

Kaj vam je ostalo v spominu iz snemanja?

Ko je začela teči kamera in sem pomislila: to je to, zdaj bomo naredili film.

Kaj ste mislili, ko ste film končali?

Le kaj sem naredila?

Zadnji film, ki ste ga videli?

Network Sydneya Lumeta.

Zadnja knjiga, ki ste jo prebrali?

Stars my destination Alfreda Besterja.

Česa nimate radi v filmih?

Zlaganega humanizma.

Kje bi radi snemali svoj naslednji film?

V Atenah. Ker je vojno območje v državi, ki izginja.

Kaj je vaš naslednji projekt?

Znanstveno-fantastična burleska.

Vaš moto?

Bolje pozno kot nikoli.

Znanih 10 filmov v tekmovanju za filmsko nagrado Parlamenta LUX 2011

Evropski parlament je v okviru 46. mednarodnega filmskega festivala v češkem mestu Karlovy Vary razkril imena desetih filmov, ki se bodo potegovali za letošnjo filmsko nagrado LUX, ki jo vsako leto podeljujejo poslanci. Gre za filme, pri katerih so sodelovali ustvarjalci iz Danske, Finske, Francije, Nemčije, Grčije, Madžarske, Irske, Italije, Norveške, Poljske, Portugalske, Romunije, Švedske, Švice in Velike Britanije.

Gre za naslednje filme, razvrščene po abecednem vrstnem redu glede na njihov izvirni naslov:

- ***A Torinói lói*** madžarskega režiserja Bele Tarrja (Madžarska, Francija, Švica, Nemčija)
- ***Attenberg*** režiserke Athine Rachel Tsangari (Grčija)
- ***Essential Killing*** Poljaka Jerzyja Skolimowskega (Poljska, Norveška, Irska, Madžarska)
- ***Habemus Papam*** italijanskega režiserja Nannija Morettija (Italija, Francija)
- ***Le Havre*** Finca Akija Kaurismäkija (Finska, Francija, Nemčija)
- ***Les neiges du Kilimandjaro*** Roberta Guédiguiana (Francija)
- ***Morgen*** režiserke Marian Crisan (Francija, Romunija, Madžarska)
- ***Mistérios de Lisboa*** Raúla Ruiza (Portugalska)
- ***Pina*** nemškega režiserja Wima Wendersa (Nemčija, Francija, Velika Britanija)
- ***Play*** Rubena Östlunda (Švedska, Francija, Danska)

Naslove filmov sta v Karlovih varih objavili poslanka Olga Sehnalova in režiserka Feo Aladag, ki je dobila lansko nagrado LUX za svoj film Die Fremde.

Filmska nagrada LUX kot dokaz zavezanosti Parlamenta filmu

Nagrada LUX (v latinščini *lux* pomeni luč) je bila prvič podeljena leta 2007, z njo pa Evropski parlament daje svoj prispevek evropskemu filmu. Žirija izbira predvsem filme, ki kažejo Evropejce - njihova življenja, prepričanja, dvome in iskanje identitete. O nagrajencu z glasovanjem na koncu odločijo poslanci, izbor filmov za tekmovanje opravijo producenti, distributerji, direktorji filmskih festivalov in filmski kritiki, ki jih izbere odbor Parlamenta za kulturo.

Zmagovalci iz preteklih let - Auf *der anderen Seite* (2007), *Le silence de Lorna* (2008), *Welcome* (2009) in *Die Fremde (2010)* - so bili tako s strani Parlamenta deležni financiranja podnapisov v 23 uradnih jezikih EU, poskrbljeno pa je bilo tudi za prilagoditev filma za ljudi, ki imajo težave z vidom in sluhom. Nagrada LUX pokrije tudi produkcijo 35-milimetrskih kopij za vsako državo EU.

Za nagrado LUX se lahko potegujejo filmi, animirani filmi ali dokumentarci, dolgi najmanj 60 minut, ki se ukvarjajo z evropskimi vrednotami, kulturno raznolikostjo ali procesom evropskega združevanja. Producenti morajo biti iz držav, ki sodelujejo v evropskem programu MEDIA (vse članice EU in Hrvaška, Islandija, Liechtenstein, Norveška in Švica), gre pa za filme, ki so v dvorane prišli med 31. majem 2010 in 1. junijem 2011.

Nagrada LUX 2011: pomembni datumi

26. julij: na tiskovni konferenci v Rimu bodo v okviru beneškega filmskega festivala izbrani trije finalisti nagrade LUX 2011

31. avgust - 10. september: projekcije treh filmov, uvrščenih v finale, na beneškem filmskem festivalu

4. oktober - 10. november: projekcije treh finalistov v Evropskem parlamentu in glasovanje poslancev o zmagovalcu

15.-16. november: razglasitev dobitnika filmske nagrade Evropskega parlamenta LUX 2011 na plenarnem zasedanju Parlamenta v Strasbourgu

Za več informacij lahko kontaktirate:

Bertrand PELTIER, Tel. +32 498 98 32 37
Marisella ROSSETTI, Tel. +32 474 38 40 97
luxprize@europarl.europa.eu

Znani trije filmi, ki se bodo potegovali za nagrado LUX 2011

Grški film "Attenberg", francoski film "Les neiges du Kilimandjaro" in švedsko-dansko-francoska produkcija "Play" so trije filmi, ki so se po izboru Parlamenta uvrstili v finale filmske nagrade LUX 2011, o zmagovalcu katere vsako leto glasujejo evropski poslanci. Odločitev o letošnjih finalistih je bila objavljena ob robu prihajajočega mednarodnega filmskega festivala v Benetkah, kjer bodo med 31. avgustom in 9. septembrom potekale tudi projekcije omenjenih filmov.

"Attenberg" režiserke Athine Rachel Tsangari govori o življenju Marine, 23-letnice, ki s svojim očetom živi v obmorskem mestu, čas pa si krajša z opazovanjem življenja okoli sebe in reševanjem težav svojih najbližjih.

"Les neiges du Kilimandjaro" režiserja Roberta Guédiguiana se vrti okoli travmatičnega dogodka v življenju Michela in Marie-Claire. Oborožena roparja jima namreč ukradeta denar za potovanje na afriško goro Kilimandžaro, kar uniči njuno srečo ter ju pošlje v lov za storilci.

"Play" Roberta Östlunda pa se ukvarja z resničnimi mladinskimi tolpami, njihovim jezikom in vlogami, ki jih igrajo člani tolp.

Kaj sledi?

Poslanci bodo imeli možnost, da si oktobra in novembra filme najprej ogledajo, nato pa bodo z glasovanjem odločili o zmagovalcu. Ta bo razglašen 16. novembra v Strasbourgu, kjer bo potekala tudi podelitev filmske nagrade Evropskega parlamenta LUX 2011.

Poslanci srečajo finaliste

Srečanje poslancev s finalisti tekmovanja za filmsko nagrado LUX, ki jo vsako leto podeljuje Evropski parlament.